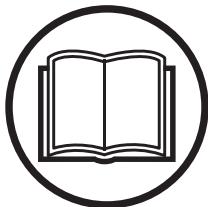


Uputstvo o upotrebi
K760 Cut-n-Break

Pročitaj pažljivo uputstvo o upotrebi i shvati sadžaj prije nego upotrijebiš mašinu.

Bosnian



OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Verzija priručnika

Ovaj priručnik predstavlja međunarodnu verziju koja se koristi za sve zemlje engleskog govornog područja izvan Sjeverne Amerike.

Znakovi na mašini

UPOZORENJE! Nemarna i pogrešna upotreba mašine može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba.

Pročitaj pažljivo uputstvo o upotrebi i shvati sadžaj prije nego upotrijebiš mašinu.

Upotrebljavaj ličnu zaštitnu opremu. Vidi uputstva pod rubrikom Lična zaštitna oprema.

UPOZORENJE! Prilikom rezanja stvara se prašina koja može izazvati povrede ukoliko se udiše. Koristite odobrenu masku za disanje. Izbjegavajte udisanje para benzina i ispušnih gasova. Uvijek osigurajte dobru ventilaciju.

UPOZORENJE! Povratni trzaji mogu biti iznenadni, brzi i snažni i mogu uzrokovati po život opasne povrede. Pročitajte i proučite upute iz priručnika prije korištenja mašine.

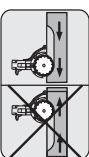
UPOZORENJE! Varnice s noža za rezanje mogu izazvati paljenje gorivih materijala kao što su: benzini (gas), drovo, odjeća, suha trava itd.

Hlađenje tekućinom se mora uvijek koristiti.

Uvijek režite u pravilnom smjeru. Vidi instrukcije u odjeljku "Rad".

Pazite da na noževima ne bude pukotina ili nekih drugih oštećenja.

Nemojte koristiti cirkularna sječiva pile.



Čok.



Pročistač zraka



Ventil za dekompresiju



Punjene goriva.



Ovaj proizvod odgovara važećoj EZ-direktivi.



Stvaranje buke prema okuženju prema EZ uputi. Jačina buke se navodi u odjeljku Tehnički podaci kao i na naljepnici.



Ostali znakovi/naljepnice koji su navedeni na mašini važe za specifične zahtjeve certifikata na određenim tržištima.



UPOZORENJE! Neovlaštenim otvaranjem proizvoda ponistiava se EU odobrenje tipa ovog proizvoda.

Objašnjenje razina upozorenja

Upozorenja se stepenjuju u tri razine.

UPOZORENJE!



UPOZORENJE! Ukazuje na opasnu situaciju koja će, ukoliko se ne izbjegava, dovesti do smrti ili teške povrede.

OPREZ!



OPREZ! Ukazuje na opasnu situaciju koja bi, ukoliko se ne izbjegava, mogla dovesti do lakše ili srednje teške povrede.

NAPOMENA!



NAPOMENA! Daje se radi ukazivanja na postupke koji nisu povezani s tjelesnim povredama.

SADRŽAJ

Sadržaj

OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Verzija priručnika	2
Znakovi na mašini	2
Objašnjenje razina upozorenja	2

SADRŽAJ

Sadržaj	3
---------------	---

PREZENTACIJA

Poštovani kupče!	4
Dizajn i funkcije	4

ŠTA JE ŠTA?

Komponente motornog rezaca – K760 Cut-n-Break?	5
--	---

ZAŠTITNA OPREMA MAŠINE

Opšte	6
-------------	---

REZNI DISKOVI

Opšte	8
Dijamantni diskovi za različite materijale	8
Vodeno hlađenje	8
Oštrenje dijamantnih diskova	8
Transport i čuvanje	8

RUKOVANJE GORIVOM

Opšte	9
Pogonsko gorivo	9
Punjenje	10
Transport i čuvanje	10

RAD

Zaštitna oprema	11
Opšte sigurnosne instrukcije	11
Transport i čuvanje	15

PALJENJE I GAŠENJE

Prije početka	16
Paljenje	16
Gašenje	18

ODRŽAVANJE

Opšte	19
Šema održavanja	19
Čišćenje	20
Inspekcija ispravnosti	20

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	25
Oprema za rezanje	25
EZ-potvrda o podudarnosti	26

PREZENTACIJA

Poštovani kupče!

Hvala vam što ste odabrali proizvod kompanije Husqvarna! Nadamo se da ćete biti zadovoljni sa vašom mašinom i da će vas ona pratiti još mnogo godina koje su pred vama. Kupnjom jednog od naših proizvoda dobit ćete pristup profesionalnoj pomoći te popravcima i servisima. Ako prodavač koji vam je prodao stroj nije jedan od naših ovlaštenih trgovaca, zatražite adresu najbližeg ovlaštenog servisa.

Ovaj korisnički priručnik je dragocjen dokument. Osigurajte da se uvijek nalazi pri ruci na radnom mjestu. Postupanje prema uputstvima (korištenje, servis, održavanje, itd.) može uveliko produžiti radni vijek vaše mašine i čak povećati njenu prodajnu vrijedost. Ukoliko je prodate, kupcu obavezno dajte i ovo uputstvo za upotrebu.

Više od 300 godina inovacije

Husqvarna AB je švedska kompanija koja se temelji na tradiciji koja datira još od 1689, kad je švedski kralj Charles XI naredio konstruiranje tvornice za proizvodnju mušketa. U to vrijeme su se već bile stekle vještine inženjeringu u razvoju nekih od vodećih svjetskih proizvoda iz područja kao što su oružje za lov, bicikla, motocikla, kućanski aparati, mašine za šivanje i oprema za korištenje na otvorenom prostoru.

Husqvarna je globalni predvodnik u proizvodnji električnih proizvoda za primjenu u šumarstvu, održavanju parkova i travnjaka te vrtova, kao i opreme za sječu i dijamantnog alata za građevinsku industriju i industriju kamena.

Odgovornost vlasnika

Odgovornost je vlasnika/zaposlenika da osigura da je operator dovoljno upućen u sigurnu upotrebu mašine. Nadglednik i operator moraju pročitati i razumjeti korisnički priručnik.

Moraju imati na umu:

- Sigurnosna uputstva mašine.
- Područje upotrebe i ograničenja mašine.
- Način upotrebe i održavanja mašine.

Upotrebu ove mašine bi moglo urediti državno zakonodavstvo.

Prije nego što počnete koristiti mašinu saznajte koje zakonodavstvo je primjenljivo na mjestu gdje radite.

Pridržana prava proizvođača

Nakon štampanja ovog priručnika, Husqvarna može objaviti dodatne informacije za sigurno rukovanje proizvodom. Vlasnik je odgovoran za praćenje najsigurnijih načina rada.

Husqvarna AB stalno radi na tome da sve više razvije svoje proizvode i zato zadržava pravo što se tiče promjena kao što su n.p. oblik ili izgled bez da se to unaprijed objavi.

Za dodatne informacije i pomoći za kupce kontaktirajte nas putem naše web stranice: www.husqvarnacp.com

Dizajn i funkcije

Ovo je kompaktni motorni rezac velike brzine okretaja namijenjen rezanju tvrdih materijala kao što su zidarska grada i armirani beton i ne smije se koristiti u svrhe koje nisu opisane u priručniku. Operater mora obavezno pročitati ovaj priručnik radi sigurnog rukovanja uređajem. U slučaju da zatrebate dodatne informacije, obratite se prodavaču ili kompaniji Husqvarna.

Neke jedinstvene osobine naših proizvoda su opisane u nastavku.

Active Air Filtration™

Centrifugalno pročišćavanje zraka za duži radni vijek i duže servisne intervale.

SmartCarb™

Ugrađenom automatskom kompenzacijom filtera održava se velika snaga i smanjuje potrošnju goriva.

Dura Starter™

Pokretačka jedinica zaštićena od prašine ima hermetički zavojnici povratnu oprugu i ležaj remenice što omogućava da pokretačka jedinica praktično radi bez održavanja i još pouzdanije.

X-Torq®

Motor X-Torq® omogućava pristupačniji obrtni momenat za širi opseg brzina što za rezultat ima maksimalni kapacitet rezanja. X-Torq® smanjuje potrošnju goriva do 20% i emisije štetnih plinova do 60%.

EasyStart

Motor i pokretač su projektovani tako da osiguraju brzo i jednostavno pokretanje mašine. Smanjuje otpor vučenju užeta za startovanje do 40%. (Smanjuje kompresiju prilikom pokretanja.)

Pročistač zraka

Kada gurnete membranu pumpe za gorivo, gorivo se pumpa do karburatora. Potreban je manji broj povlačenja za pokretanje, što znači da je jednostavnije pokrenuti mašinu.

DEX

Komplet za sporije mokro rezanje s ispiranjem za efikasno uklanjanje prašine.

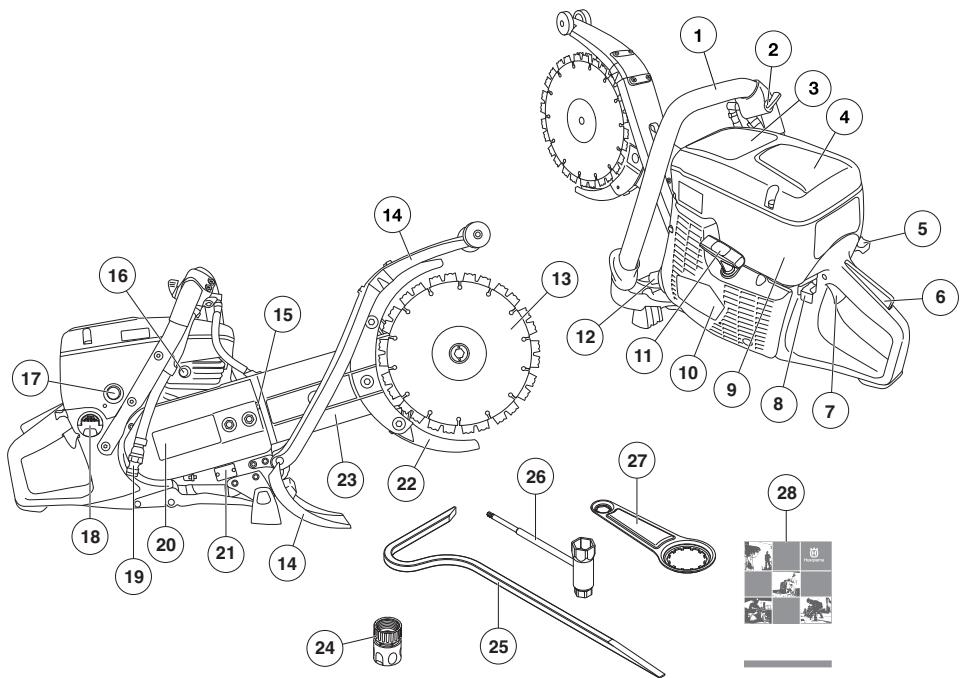
Efikasni sistem za smanjivanje vibracija.

Efikasnim prigušivačima vibracija olakšava se napor za ruke.

Posebno razvijeni patentirani dijamantski noževi

Uredaj se isporučuje s montiranim, posebno napravljenim patentiranim dijamantskim noževima.

ŠTA JE ŠTA?



Komponente motornog rezaca - K760 Cut-n-Break?

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 Prednji rukohvat | 15 Natezač remena |
| 2 Pipac za vodu | 16 Ventil za dekompresiju |
| 3 Naljepnica upozorenja | 17 Pročistač zraka |
| 4 Poklopac filtera za vazduh | 18 Poklopac rezervoara |
| 5 Regulator čoka sa zaključavanjem početnog gasa | 19 Veza za vodu s filterom |
| 6 Regulator za ograničavanje gasa | 20 Poklopac kvačila |
| 7 Regulator gasa | 21 Pločica tipa |
| 8 Prekidač za gašenje | 22 Zaštita sjećiva |
| 9 Pokrivač za cilindar | 23 Rezni alat |
| 10 Aparat za startovanje | 24 Priklučak vode, GARDENA® |
| 11 Ručica za paljenje | 25 Alat za lomljjenje |
| 12 Prigušivač zvuka | 26 Kombi ključ, moment |
| 13 Sjećiva | 27 Alat za ležajeve |
| 14 Štitnik od prskanja | 28 Uputstvo o upotrebi |

ZAŠTITNA OPREMA MAŠINE

Opšte



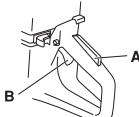
UPOZORENJE! Nikad ne upotrebljavaj mašinu sa neispravnim sigurnosnim detaljima. Ako tvoja mašina ne zadovoljava neku od kontrola treba kontaktirati servis za popravke.

Motor treba biti isključen, a prekidač za zaustavljanje postavljen u položaj STOP.

U ovom poglavlju pojašnjava se koji su sigurnosni detalji mašine i koju funkciju oni imaju kao i kakvu kontrolu i održavanje treba obavljati da bili sigurni da je sve u funkciji.

Regulator za ograničavanje gase

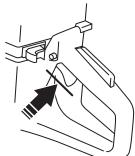
Zatvarač gasa je projektovan tako da onemogućava slučajno korištenje gasa. Kada je bravica (A) pritisнутa prema dolje, oslobađa se gas (B).



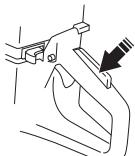
Bravica zatvarača gase ostaje pritisnuta prema dolje sve dok je pritisnut gas. Kad se stisak ruke na ručku otpusti vraćaju se u regulaciju gasa i kočnica regulacije gasa u svoje odnosne prvobitne položaje. To se dešava preko dva, međusobno nezavisna, sistema povratnih opruga. Taj položaj znači da je regulacija gasa automatski zaključena.

Provjeravanje ograničavanja gase

- Kontroliši da je regulator gase zatvoren u praznom hodu kad je regulator za ograničavanje gase u svom početnom položaju.



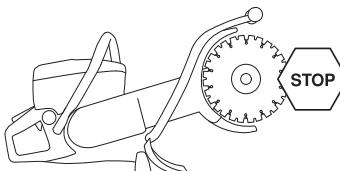
- Pritisni regulator za ograničavanje gase i prekontroliši da se on vraća u svoj prvobitni položaj kad se pusti.



- Kontroliši da li regulator gase i regulator za ograničavanje gase idu lako kao i da li funkcionišu njihovi sistemi povratnih opruga.

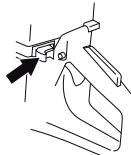


- Pokrenite motorni rezač i dajte puni gas. Oslobođite regulaciju gasa i provjerite da li će se nož zaustaviti i ostati nepomičan. Ako se nož okreće kada je gas u neutralnom položaju, trebate provjeriti podešenost karburatora za prazan hod motora. Vidi instrukcije u odjeljku "Održavanje".



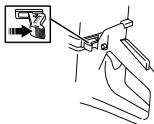
Prekidač za gašenje

Prekidač za gašenje se upotrebljava da se ugasi motor.



Provjeravanje prekidača za zaustavljanje

- Upali motor i kontroliši da li se motor ugasi kad se prekidač premjesti u stop-položaj.



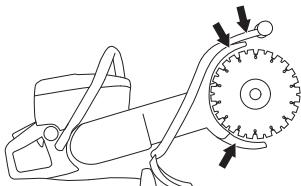
ZAŠTITNA OPREMA MAŠINE

Zaštita sječiva/Zaštita od prskanja



UPOZORENJE! Uvijek provjerite jesu li štitnici sječiva ispravno namješteni prije pokretanja uređaja.

Štitnici su postavljeni ispod i iznad sječiva i napravljeni su tako da spriječe da dijelovi noževa ili materijala koji se reže prešću prema korisniku, te da bi se smanjio rizik kontakta operatera s nožem za rezanje.



Pregledajte zaštitne sječiva/štitnik od prskanja

- Provjerite jesu li štitnici oštećeni ili napukli. Zamijenite dio ukoliko ima oštećenja.
- Također provjerite jesu li noževi za rezanje ispravno namješteni, te ima li na njima oštećenja. Oštećeni noževi za rezanje mogu izazvati tjelesne povrede. Pogledajte upute u odjeljku "Noževi za rezanje" u "Održavanje".

Antivibracioni sistem



UPOZORENJE! Pretjerano izlaganje vibracijama može dovesti do poremećaja cirkulacije ili živaca kod osoba koje imaju oslabljenu cirkulaciju. Ukoliko osjetite simptome nastale kao posljedica pretjeranog izlaganja vibracijama obratite se lekaru. Simptomi su obamrlost, gubitak čula osjetja, drhtavica, bockanje, bolovi, gubitak snage, promjene boje ili stanja kože. Ovi simptomi nastupaju najčešće u prstima, šakama ili ručnim zglobovima. Ovi simptomi se mogu pogoršati na niskim temperaturama.

- Tvoja motorna pila je opremljena sa antivibracionim sistemom koji je konstruisan tako da pruži što je moguće veću antivibracionu i ugodnu upotrebu.
- Antivibracioni sistem mašina smanjuje prenos vibracija između motora/reznog pribora i rukohvata mašine. Blok motora, uključujući reznu opremu, izolovan je od ručki jedinicama za ublažavanje vibracija.



Provjeravanje sistema za smanjivanje vibracija



UPOZORENJE! Motor treba biti isključen, a prekidač za zaustavljanje postavljen u položaj STOP.

- Redovno provjeravajte ima li pukotina ili deformacija na jedinicama za ublažavanje vibracija. Zamijenite ih ukoliko su oštećene.
- Provjerite da li je antivibracioni element bezbjedno pričvršćen između jedinice motora i jedinice za upravljanje.

Prigušivač zvuka



UPOZORENJE! Nemojte nikada koristiti mašinu bez prigušivača ili s neispravnim prigušivačem. Oštećeni prigušivač može uveliko povećati nivo buke i opasnost od požara. Držite protipožarnu opremu pri ruci.

Prigušivač se jako grije za vrijeme i nakon upotrebe mašine kao i u praznom hodu. Imajte na umu opasnost od požara, posebno kada radite u blizini zapaljivih supstanci i/ili isparenja.

Držite protipožarnu opremu pri ruci.

Prigušivač zvuka je konstruisan tako da daje što je moguće slabiji zvuk i da odstrani ispisne gasove od rukovaoca.



Pregled prigušivača

Redovno pregledajte da li je prigušivač kompletan i da li je bezbjedno pričvršćen.

REZNI DISKOVI

Opšte



UPOZORENJE! Rezni disk se može rasprsnuti i izazvati povredu onome koji rukuje mašinom.

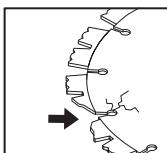
Nož za rezanje je potrebno pregledati prije montiranja na pilu i zatim često za vrijeme korištenja. Pregledajte ima li pukotina, nedostaju li neki segmenti (dijamantski nož) i da li su se neki dijelovi odložili. Nemojte koristiti oštećen nož za rezanje.

Provjerite integritet svakog novog noža za rezanje radom na punom gasu u trajanju od otprilike 1 minuta.

Koristite samo originalne noževe za rezanje koje je napravila kompanija Husqvarna za rad s ovim uređajem.

Husqvarna izdaje upozorenja i preporuke za korištenje i pravilno održavanje noževa za rezanje. Ta upozorenja isporučuju se skupa s noževima za rezanje. Pročitajte i slijedite sve upute koje daje Husqvarna.

- Ovaj uređaj se može koristiti samo sa posebno napravljenim dijamantskim noževima kompanije Husqvarna namijenjenim za Cut-n-Break. Noževi imaju integriranu remenicu i predviđeni su za rezanje slobodnom rukom.
- Dijamantni diskovi se sastoje od čelične jezgre u koju su uključeni dijelovi koji sadrže industrijske dijamante.
- Uvijek koristite oštре dijamantne diskove.
- Pazite da na noževima ne bude pukotina ili nekih drugih oštećenja. Zamijenite noževe po potrebi.



Dijamantni diskovi za različite materijale



UPOZORENJE! Nikad ne koristite rezni disk za druge materijale osim onih za koje je namijenjen.

Nemojte koristiti dijamantski nož za rezanje plastičnog materijala. Toplota koja se stvara prilikom rezanja može istopiti plastiku koja se zatim može zalijeti za nož za rezanje i izazvati povratni trzaj.

Rezanje metala proizvodi varnice koje mogu izazvati požar. Ne koristite mašinu blizu paljivih materija ili plinova.

- Dijamantski noževi su idealni za građevinski materijal i armirani beton. Za izbor odgovarajućeg proizvoda obratite se svojem prodavaču.
- Dijamantni diskovi su dostupni u nekoliko razreda tvrdoće. 'Meki' dijamantski nož ima relativno kratak radni vijek i veliki kapacitet rezanja. Koristi se za tvrde materijale kao što su granit i tvrdi beton. 'Tvrdi' dijamantski nož ima duži radni vijek i smanjeni kapacitet rezanja, a treba ga koristiti za mekše materijale kao što su cigla i asfalt.

Vodenno hlađenje



UPOZORENJE! Hladni dijamantski noževi namijenjeni za trajno mokro rezanje s vodom radi sprečavanja pregrijavanja, zbog čega se može deformirati dijamantski nož i oštetiti uređaj i izazvati tjelesne povrede.

- Hlađenje tekućinom se mora uvijek koristiti.
- Korištenje noževa za mokro rezanje bez tekućine može izazvati prekomjerno nakupljanje toploće, što dovodi slabog učinka pri radi, velikih oštećenja noža i predstavlja opasnost po sigurnost.
- Vodenno hlađenje hlađi disk i povećava mu vijek trajanja dok u isto vrijeme smanjuje stvaranje prašine.



Oštrenje dijamantnih diskova

Dijamantni diskovi se mogu istupiti kada se vrši pretjeran pritisak ili kada se režu određeni materijali kao što je jako armirani beton. Rad tupim dijamantnim diskom uzrokuje pregrijavanje, koje može dovesti do labavljenja dijamantnih dijelova.

Naoštrenite noževe rezanjem nekog materijala kao što je pješčar ili cigla.

Transport i čuvanje

- Pazite da uređaj bude učvršćen i da noževi za rezanje budu pravilno zaštićeni tokom transporta i skladištenja uređaja.
- Prije upotrebe, pregledajte ima li na noževima oštećenja nastalih tokom transporta ili skladištenja.

RUKOVANJE GORIVOM

Opšte



UPOZORENJE! Pokretanje motora u zatvorenom ili loše provjetrenom prostoru može prouzrokovati smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom. Koristite ventilatore kako biste obezbjedili pravilnu cirkulaciju zraka prilikom rada u iskopima ili kanalima dubljim od jednog metra (3 stope).

Gorivo i isparjenja goriva su zapaljiva i mogu izazvati teške povrede u slučaju udisanja ili stupanja u kontakt s kožom. Zbog toga je potrebno pridržavati se mjera opreza prilikom rukovanja gorivom i osigurati odgovarajuću ventilaciju.

Ispušni gasovi motora su vrući i iskričavi i mogu izazvati požar. Zato nikad ne pali mašinu u kući ili blizu zapaljivih materija!

Nemojte pušiti i ne ostavljajte nikakve vruće predmete u blizini goriva.

Pogonsko gorivo

NAPOMENA! Mašina je opremljena sa dvotaktnim motorom i mora se uvijek upotrebljavati smjesa benzina i dvotaktnog motornog ulja. Da bi se osigurao pravilan odnos mješavine važno je precizno izmjeriti onu količinu ulja koje se miješa. Kod miješanja malih količina goriva čak i male greške u količini ulja jako utiču na odnos mješavine.

Benzin

- Upotrebljavaj olovni ili bezolovni kvalitetan benzin.
- Najniži preporučeni kvalitet je 90 oktana (RON). Ako radite sa manje oktana od 90, može doći do tzv. "kuckanja". To podiže temperaturu motora, što može imati za posljedicu ozbiljno oštećenje motora.
- Kod rada sa kontinuiranim visokim brojem obrtaja preporučuje se veći broj oktana.

Ekološko gorivo

Preporučuje se korištenje ekološkog goriva (alkilatnog goriva) ili ekološkog goriva za četverotaktnе motore pomiješano s uljem za dvotaktnе motore na način opisan ispod.

Gorivo s mješavinom etanola, može se upotrebljavati E10 (maks. 10% mješavine etanola). Upotreba mješavine etanola veće od E10 rezultiraće slabijim pogonom što može prouzrokovati oštećenje motora.

Dvotaktno ulje

- Koristite HUSQVARNA dvotaktno ulje, koje je proizvedeno posebno za naše dvotaktnе motore za zračnim hlađenjem, kako biste postigli najbolji rezultat i učinak.
- Nemojte nikada koristiti dvotaktno ulje za spoljne motore koji imaju vodeno hlađenje, ponekad označeno kao spoljno ulje (tzv. TCW).
- Nikad ne upotrebljavaj ulje za četverotaktnе motore.

Mješanje

- Uvijek mješaj benzin i ulje u čistoj posudi namjenjenoj za benzin.
- Počni uvijek prvo sa benzинom i naspriječi polovinu a zatim cijelu količinu ulja. Mješaj (promučkaj) mješavinu goriva. Zatim dodaj ostatak benzina.
- Mješaj (promučkaj) mješavinu goriva pažljivo prije nego što napuniš mašinu rezervoar za gorivo.
- Ne mješaj nikad više goriva nego što je potrebno za maksimalno jedan mjesec.

Omjer mješanja

- 1:50 (2%) sa HUSQVARNA dvotaktim uljem ili sličnim.

Benzin, l	Dvotaktno ulje, l
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

- 1:33 (3%) za ulja klase JASO FB ili ISO ECB namijenjene za dvotaktnе motore s hlađenjem zraka ili mješavina prema preporuci proizvođača ulja.

RUKOVANJE GORIVOM

Punjjenje



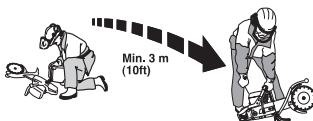
UPOZORENJE! Zaustavi motor i pusti da se ohladi nekoliko minuta prije sipanja goriva. Motor treba biti isključen, a prekidač za zastavljanje postavljen u položaj STOP.

Polako otvari poklopac od rezervoara prilikom dopunjavanja gorivom tako da eventualni povećani pritisak nestane.

Očistite područje oko poklopca rezervoara.

Pažljivo pritegni poklopac rezervoara nakon punjenja goriva. Ako poklopac nije dobro pritegnut, poklopac se može olabaviti zbog vibracija i gorivo može curiti iz rezervoara što predstavlja opasnost od požara.

Premjesti mašinu najmanje tri metra od mesta sipanja goriva prije nego upališ mašinu.



Nikad ne pali mašinu:

- Ako na mašini ima prolivenog goriva ili motornog ulja. Obrinite prolivenu tekućinu i pustite da preostalo gorivo ispari.
- Ako si prosuo gorivo po sebi ili po svojoj odjeći, promjeni odjeću. Operi dijelove tijela koji su bili u dodiru sa gorivom. Upotrijebi sapun i vodu.
- Ako iz mašine curi gorivo. Kontroliši redovno da benzин ne curi okolo poklopca rezervoara i creva goriva.
- Ako poklopac rezervoara nije bezbjedno zategnut nakon dosipanja goriva.

Transport i čuvanje

- Čuvaj i transportuj mašinu i gorivo tako da eventualno curenje i isparjenja ne dođu u kontakt sa varnicama ili otvorenom vatrom, na primjer od električnih mašina, elektromotora, utičnica/prekidača ili parnih kotlova.
- Pri čuvanju i transportu goriva moraju se koristiti za to specijalno predviđene i odobrene posude.

Dugotrajno skladištenje

- Pri dužem čuvanju mašine gorivo se mora isprazniti. Obavijesti se u najbližoj benzinskoj pumpi šta da uradiš sa viškom goriva.

Zaštitna oprema

Opšte

- Nikad ne upotrebljavaj mašinu bez mogućnosti da nekog možeš pozvati u pomoć u slučaju nesreće.

Lična zaštitna oprema

Pri upotrebi mašine će se samo odgovarajuća lična zaštitna oprema koristiti. Lična zaštitna oprema ne eliminiše rizik na povredu ali smanjuje posljedice ako se povreda dogodi. Zatraži pomoć prodavača motornih pila da ti pomogne izabrati pravu opremu.



UPOZORENJE! Prilikom rada s proizvodima za rezanje, mljevenje, bušenje, brušenje i oblikovanje materijala može doći do stvaranja prašine i para koje mogu sadržavati opasne kemikalije. Provjerite sastav materijala koji želite obradivati i upotrijebite prikladnu zaštitnu masku.

Dugotrajno izlaganje buci može izazvati trajno oštećenje slухa. Uvijek nosite odobrenu opremu za zaštitu sluhu. Obraćajte pažnju na signale upozorenja ili povike kada nosite opremu za zaštitu sluhu. Uvijek uklonite opremu za zaštitu sluhu čim se motor zaustavi.

Upotrebljavaj uvijek:

- Odobreni zaštitni šljem
- Zaštitne slušalice
- Odobrena zaštita za oči. Pri upotrebi vizira istovremeno se mora upotrijebiti odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale su takve koje ispunjavaju standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za EU-države. Vizir mora ispunjati standard EN 1731.
- Zaštitna maska
- Robusne rukavice za čvrsti hvat
- Robusna i udobna odjeća koja priana uz tijelo i omogućuje slobodu pokreta. Rezanjem se stvaraju varnice koje mogu zapaliti odjeću. Husqvarna preporučuje da nosite odjeću od pamuka ili debelog teksasa otpornog na plam. Nemojte nositi kratke hlače
- Čizme sa čeličnim kapicama i neklizajućim potplatima.

Ostala zaštitna oprema



OPREZ! Može doći do iskrenja i izazivanja požara prilikom rada s mašinom. Uvijek imajte pri ruci opremu za gašenje požara.

- Aparat za gašenje požara
- Prva pomoć treba uvijek biti u pripravnosti.

Opšte sigurnosne instrukcije

Ovaj odjeljak opisuje osnovna sigurnosna uputstva za upotrebu mašine. Ova informacija ne može zamjeniti profesionalne vještine i iskustvo.

- Pročitaj pažljivo uputstvo o upotrebi i shvati sadžaj prije nego upotrijebiš mašinu. Preporuča se da operateri koji se prvi puta susreću sa strojem imaju i praktično iskustvo prije uporabe stroja.
- Imajte na umu da ste vi, operator, odgovorni za to da ne izlažete ljude ili njihovu imovinu nesretnim slučajevima ili opasnostima.
- Mašinu je potrebno održavati čistom. Oznake i naljepnice moraju biti čitke.

Uvijek postupajte razumno

Nije moguće predvidjeti svaku moguću situaciju s kojom se možete suočiti. Uvijek budite pažljivi i razumni. Ako se nađete u situaciji da se osjećate nesigurnim, prestanite s radom i potražite savjet stručnjaka. Kontaktirajte svog prodavača, servisnog agenta ili iskusnog korisnika. Nemojte preuzimati nikakve radnje za koje niste sigurni!



UPOZORENJE! Nemarna i pogrešna upotreba mašine može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba.

Nikada nemojte dopustiti upotrebu ili servisiranje mašine djeci ili drugim osobama koje nisu obučene za upotrebu mašine.

Nikada ne dozvolite drugim osobama da koriste stroj prije nego ste sigurni da su razumjeli sadžaj uputstava za upotrebu.

Nikada nemojte koristiti mašinu ako ste umorni, ako ste pili alkohol ili ako uzimate lijekove koji djeluju na vid, sposobnost rasuđivanja ili koordinaciju.



UPOZORENJE! Neodobrene izmjene i / ili dodatna oprema mogu prouzrokovati teške povrede i smrt korisnika i drugih osoba. Nikakve izmjene se ne smiju raditi na mašini bez dozvole proizvođača.

Nikad nemojte modificirati mašinu tako da ona više ne odgovara originalnom dizajnu i ne koristite je ako izgleda da ju je neko drugi modificirao.

Nikada nemojte koristiti neispravnu mašinu. Izvršavajte sigurnosne provjere, postupak održavanja i servisne upute opisane u ovom priročniku. Određene poslove održavanja i servisiranja moraju obavljati obučeni i kvalificirani stručnjaci. Pogledajte upute u odjeljku Održavanje.

Uvijek upotrebljavati originalne dijelove.



UPOZORENJE! Ova mašina prilikom rada stvara elektromagnetsko polje. To polje, u nekim okolnostima, može doći u sukob sa aktivnim ili pasivnim medicinskim implantima. Radi smanjenja rizika od ozbiljne ili po život pogubne ozljede, preporučujemo osobama sa medicinskim implantima da se prije rukovanja ovom mašinom posavjetuju sa svojim lijekarom i proizvođačem medicinskih implantata.

Vodeno hlađenje

Hlađenje tekućinom se mora uvijek koristiti. Time se hlađe noževi i produžava njihov životni vijek, te sprečava nagomilavanje prašine.

Na vodenom crijevu je sklop za ograničavanje koji smanjuje protok vode.

NAPOMENA! Važno je da se ne koristi prevelik protok vode bez gasa jer remen može spasti.

Sigurnost na radnom mjestu



UPOZORENJE! Sigurnosna udaljenost za motorni rezač je 15 metara. Dužni ste osigurati da se životinje i osobe sa strane ne nalaze unutar radnog područja.

Nemojte početi rezanje dok radni prostor ne bude čist a vi budete čvrsto stajali.

- Pregledajte svoju okolinu kako bi se uvjerili da ništa ne može utjecati na upravljanje mašinom.
- Pazite da niko i ništa ne može stupiti u kontakt s reznom opremom ili biti izložen udarcima komadića koje bacu nož pri radu.
- Izbegavaj upotrebu ako prijeti nevrijeme naprimjer gusta magla, jaka kiša, jak vjetar, jaka zima itd. Raditi po lošem vremenu je zamorno i mogu nastati opasne okolnosti, na primjer klizave podloge.

- Nemojte nikad započinjati rad s mašinom ako radno područje nije slobodno i ako nemate stabilan položaj. Provjerite ima li nekih prepreka u slučaju neočekivanih pokreta. Prilikom rezanja pazite da nema materijala koji se može olabaviti i otpasti, uz nanošenje povreda operatoru. Posebno pazite kad radite na površini pod nagibom.
- Osigurajte da je radno mjesto dovoljno osvijetljeno kako biste stvorili siguran radni okoliš.
- Pobrinite se da kroz područje rada ili materijal koji se reže ne prolaze nikakve cijevi ili električni kablovi.
- U slučaju da se rezanje vrši u spremnik (bure, cijev ili drugi spremnik), prvo morate provjeriti da u njemu nema nekog zapaljivog ili isparljivog materijala.

Osnovna tehnika čišćenja



UPOZORENJE! Prilikom vertikalnog rezanja, uvijek režite od vrha reza prema dolje. Nemojte nikad rezati od dna reza prema vrhu. Time možete izazvati povratni trzaj i tjelesne povrede.

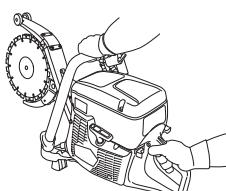


UPOZORENJE! Ne vucite motorni rezač na jednu stranu, jer to može prouzrokovati zaglavljivanje ili pucanje diska i dovesti tjelesnih povreda.

Nemojte koristiti dijamantski nož za rezanje plastičnog materijala. Toplota koja se stvara prilikom rezanja može istopiti plastiku koja se zatim može zalijepiti za nož za rezanje i izazvati povratni trzaj.

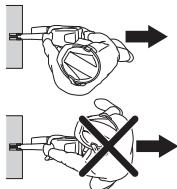
Rezanje metala proizvodi varnice koje mogu izazvati požar. Ne koristite mašinu blizu zapaljivih materija ili plinova.

- Ovaj uređaj se može koristiti samo sa posebno napravljenim dijamantskim noževima kompanije Husqvarna namijenjenim za Cut-n-Break. Noževi imaju integriranu remenicu i predviđeni su za rezanje slobodnom rukom. Uredaj se ne smije koristiti s nekim drugim tipom noža ili za neku drugu vrstu rezanja.
- Provjerite je li nož za rezanje ispravno namješten i ima li na njemu oštećenja. Pogledajte upute u odjeljcima "Noževi za rezanje" i "Održavanje".
- Provjerite da li se ispravan rezni disk koristi za dotičnu namjenu. Pogledajte uputstva u odjeljku "Rezni diskovi".
- Nikada ne režite abzestne materijale!
- Pili hvatajte objema rukama; čvrsto je držite s palčevima i prstima obavijenim oko ručki. Desna ruka treba biti na stražnjoj ručki, a lijeva na prednjoj ručki. Svi operateri, bilo da su ljevac ili dešnjaci, mašinu moraju držati na isti način. Nikad nemojte u radu držati motorni rezač samo jednom rukom.

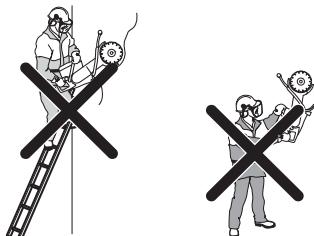


RAD

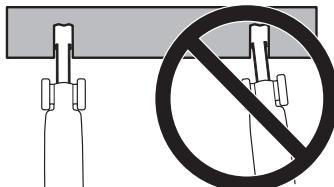
- Stanite paralelno s nožem za rezanje. Izbjegavajte stajanje direktno iza noža. U slučaju povratnog trzaja, pila će se pomjeriti u ravni noža za rezanje.



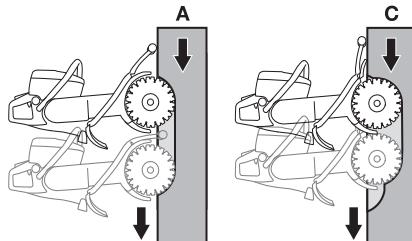
- Držite sigurnu razdaljinu od reznog diska kada je motor uključen.
- Ne ostavljajte uključeni stroj bez nadzora.
- Nikada ne pomjerajte mašinu dok se oprema za rezanje rotira.
- Nikad nemojte koristiti područje povratnog trzaja noža **prilikom rezanja**. Pogledajte uputstva u odlomku „Povratni trzaj“.
- Održavajte ravnotežu i stabilan položaj nogu.
- Nikada ne režite iznad visine ramena.
- Nikad nemojte rezati s ljestava. Koristite platformu ili skelu ukoliko vam je područje rezanja iznad visine ramena. Nemojte se istezati van dohvata rukom.



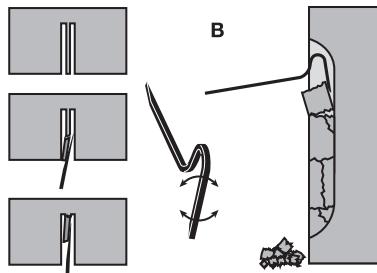
- Stanite na udobnu udaljenost od predmeta koji se obraduje.
- Pobrinite se da disk ne bude u dodiru s bilo kojim predmetom kada pokrenete mašinu.
- Rezni disk prislonite blago, uz visoku brzinu rotacije (pun gas). Održavajte punu brzinu sve dok rezanje ne bude završeno.
- Pustite da mašina radi bez korištenja sile ili pritiskivanja diska.
- Režite u istom smjeru prilikom rezanja u postojećem rezu. Pazite da rez bude dovoljno širok i da noževi nisu nageti u rezu. To može izazvati povratni trzaj.



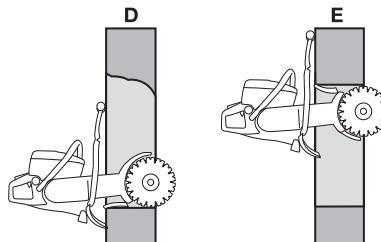
- Uvijek režite od vrha ka dnu (A). Uklonite sjekač i polugom uklonite materijal koji zaostane unutar reza (B).



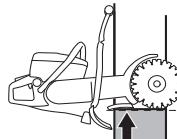
- Pratite isti rez, ali dalje u materijalu koji režete (C), te ponovo očistite materijal polugom.



- Ponavljajte to dok se ne ostvari potrebna dubina rezanja (D, E).



- Štitnici sječiva su napravljeni za jednostavno prilagođavanje dubini kretanja motornog rezaca u materijalu koji se reže.



Započinjanje ili povećavanje reza

Kada se započe rez ili kada počnete rezati dublji i noževi uđu u materijal na vrhu, potrebno je neko vrijeme da se aktivira zona povratnog trzaja u rezanju. Pridržavajte se sljedećih pravila za držanje pile:

- Gurnite noževe za rezanje unutra i dolje kada se ostvari željena dubina rezanja.
- Nemojte rezati prema gore ili gurati noževe za rezanje prema gore jer će sile reakcije pokušati gurnuti pilu unatrag prema vama i u najgorem slučaju se pila može pomaknuti toliko da nastane povratni trzaj.

Upravljanje prašinom

Mašina je opremljena sistemom DEX (otklanjanje prašine), kompletom za ispiranje tekućinom koji omogućava maksimalno potiskivanje prašine.

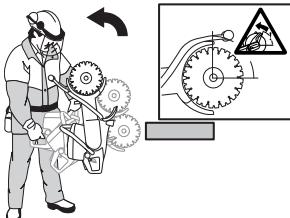
Podesite protok vode koristeći regulator radi vezivanja prašine koja nastaje pri rezanju. Količina potrebne vode varira ovisno o vrsti posla koji obavljate.

Povratni trzaj



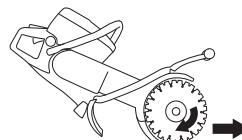
UPOZORENJE! Povratni trzaji su nagli i mogu biti veoma snažni. Motorni rezač može biti bačen prema gore i nazad prema korisniku u rotirajućem pokretu, uzrokujući ozbiljne ili čak smrtonosne povrede. Ključno je shvatiti šta uzrokuje povratni trzaj i kako ga izbjegići prije korištenja mašine.

Povratni trzaj je nagli pokret prema gore koji se može desiti ako je disk priklešten ili zaustavljen u području povratnog trzaja. Većina povratnih trzaja je mala i ne predstavlja veliku opasnost. Međutim, povratni trzaj može biti i veoma snažan te baciti motorni rezač prema gore i nazad prema korisniku u rotirajućem pokretu izazivajući ozbiljne ili čak smrtonosne povrede.



Reakciona sila

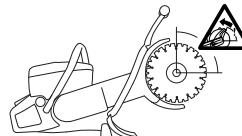
Reakciona sila je uvijek prisutna kod rezanja. Sila vuče mašinu u suprotnom pravcu od rotacije diska. Većinu vremena ova sila je zanemarljiva. Ako je disk priklešten ili zaustavljen, reakciona sila će biti jaka i možda nećete moći da kontrolišete motorni rezač.



Nikada ne pomjerajte mašinu dok se oprema za rezanje rotira. Žiroskopske sile mogu ometati željeno kretanje.

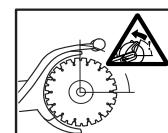
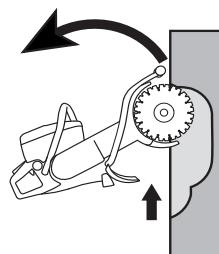
Područje povratnog trzaja

Nikad nemojte koristiti područje povratnog trzaja noža **prilikom rezanja**. Ako je disk priklešten ili zaustavljen u području povratnog trzaja, reakciona sila će gurati motorni rezač prema gore i nazad prema korisniku u rotirajućem pokretu, uzrokujući ozbiljne ili smrtonosne povrede.

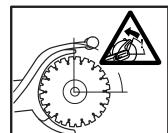
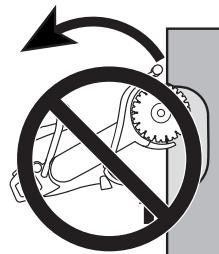


Uzlazni povratni trzaj

Ako se područje povratnog trzaja koristi za rezanje, reakciona sila tijera disk da se uspije u rezu. Ne koristite područje povratnog trzaja. Koristite niži kvadrant diska kako bi ste izbjegli uzlazni povratni trzaj.



- Nemojte nikad rezati prema gore ili prema sebi jer će zona povratnog trzaja postati područje aktivnog rezanja.



Povratni trzaj izazvan prikliještenjem diska

Prikliještenje nastaje kada se rez suzi i prikliješti disk. Ako je disk prikliješten ili zaustavljen, reakciona sila će biti jaka i možda nećete moći da kontrolišete motorni rezac.

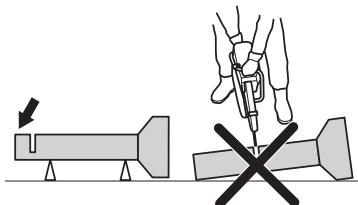


Ako je disk prikliješten ili zaustavljen u području povratnog trzaja, reakciona sila će gurati motorni rezac prema gore i nazad prema korisniku u rotirajućem pokretu, uzrokujući ozbiljne ili smrtonosne povrede. Pazite na potencijalno pomjeranja komada s kojim se radi. Ako komad s kojim se radi nije pravilno oslonjen i pomjera se prilikom rezanja, moguće je da će prikliješti nož i izazvati povratni trzaj.

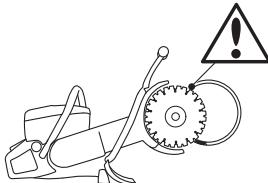
Rezanje cijevi

Posebna pažnja se treba posvetiti kada se režu cijevi. Ako cijev nije pravilno učvršćena i rez ne ostaje otvoren cijelom dužinom, disk bi se mogao prikliješti u području povratnog trzaja i izazvati snažan povratni trzaj. Budite posebno oprezni kada režete cijev sa zvonastim završetkom ili cijev u kanalu koja se, ako nije pravilno oslonjena, može opustiti i prikliješti nož.

Prije početka rezanja, cijev se mora učvrstiti kako se ne bi pomjerala ili okretala tokom rezanja.

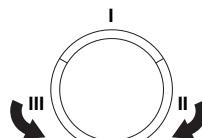


Ako se dopusti da se cijev opusti i zatvoriti rez, nož će biti prikliješten u zoni povratnog trzaja i može doći do jakog povratnog trzaja. Ako je cijev pravilno učvršćena, kraj cijevi će se pomjeriti prema dolje, rez će se otvoriti i neće biti prikliještena.



Pravilni redoslijed za rezanje cijevi

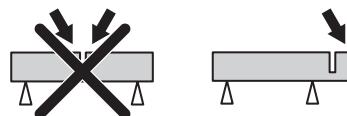
- 1 Prvo izrežite dio I.
- 2 Pomaknite se na dio II i režite od dijela I prema dnu cijevi.
- 3 Pređite na dio III i izrežite preostali dio cijevi završavajući na dnu.



Izbjegavanje povratnog trzaja

Izbjegavanje povratnog trzaja je jednostavno.

- Predmet koji se obrađuje mora uvijek biti učvršćen tako da rez ostaje otvoren kada se reže kroz njega. Kada je rez otvoren, nema povratnog trzaja. Ako se rez suzi i prikliješti disk, uvijek postoji opasnost od povratnog trzaja.



- Budite pažljivi pri umjetanju diska u postojeći rez.
- Pazite na kretanje predmeta koji se obrađuje ili na bilo koju drugu pojavu koja bi mogla izazvati sužavanje reza i prikliještenje diska.

Transport i čuvanje

- Osigurajte opremu tijekom transportiranja kako bi izbjegli oštećenja i nesretne slučajevje prilikom transporta.
- Za transport i skladištenja goriva pogledajte odjeljak „Rukovanje gorivom“.
- Opremu pohranjujte u prostorima koji se mogu zaključati da bi bila izvan dosega djece i neovlaštenih osoba.

PALJENJE I GAŠENJE

Prije početka



UPOZORENJE! Prije paljenja obrati pažnju na slijedeće: Pročitaj pažljivo uputstvo o upotrebi i shvati sadžaj prije nego upotrijebis mašinu.

Nosite ličnu zaštitnu opremu Pogledajte odjeljak "Lična zaštitna oprema".

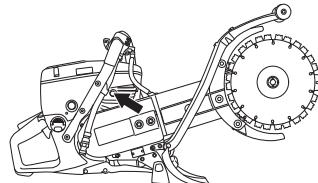
Nemojte pokretati mašinu ako nisu postavljeni remen i štitnik remena. U suprotnom, kvačilo se može otpustiti i izazvati tjelesne povrede.

Provjerite je li poklopac rezervoara čvrsto postavljen, te da nema curenja goriva.

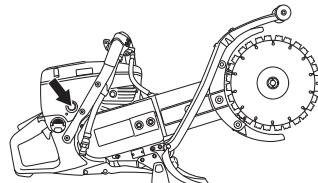
Pobrini se da se nikakve druge neovlaštene osobe ne nalaze u zoni rada jer u suprotnom postoji rizik za ozbiljne tjelesne povrede.



- Ventil za dekompresiju:** Potisnite ventil prema unutra kako biste smanjili pritisak u cilindru, čime se olakšava pokretanje motornog rezača. Prilikom pokretanja, uvijek treba koristiti ventil za dekompresiju. Ventil se automatski vraća u početni položaj kada se mašina pokrene.



- Pritisakajte membranu za čišćenje vazduha sve dok gorivo ne počne da je puni (oko 6 puta). Membrana ne mora biti potpuno puna.



- Uhvatite prednji rukohvat lijevom rukom. Desnom nogom stanite na donji dio ručke na stražnjoj strani tako što ćete pritisnuti mašinu na tlo. Povlačite ručicu za paljenje desnom rukom dok se motor ne pokrene. **Nikad ne omotavaj startno uže oko šake.**



- Provedite svakodnevno održavanje. Vidi instrukcije u odjeljku "Održavanje".

Paljenje

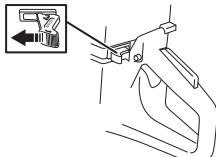


UPOZORENJE! Nož se okreće kada se pokrene motor. Pazite da se može okretati bez zapreka.

Kada je motor hladan:



- Provjerite je li prekidač za zaustavljanje (STOP) okrenut u lijevi položaj.



- Početni položaj gasa i čoka postiže se potpunim izvlačenjem regulatora čoka.

PALJENJE I GAŠENJE



- Gurnite prigušnicu čim se motor pokrene, motor se zaustavlja nekoliko sekundi nakon izvlačenja prigušnice. (ako se motor pokrene, ponovno povucite dršku).
- Pritisnite okidač gasa kako biste početni gas stavili van pogona i mašina će raditi u praznom hodu.

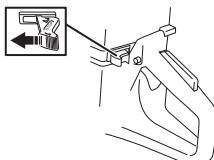
NAPOMENA! Desnom rukom polako povlačite startno uže dok ne osjetite otpor (kada se aktiviraju startne kvake), a zatim povucite oštro i brzo.

Ne izvlači uže za paljenje skroz i ne puštaj ručicu za paljenje iz potpuno izvučenog položaja jer to izaziva oštećenja na mašini.

Kada je motor vruć:



- Provjerite je li prekidač za zaustavljanje (STOP) okrenut u lijevi položaj.



- Postavite regulator čoka i čok položaj. Čok položaj ujedno je i automatski položaj gasa za pokretanje.



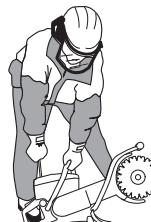
- Ventil za dekompresiju:** Potisnite ventil prema unutra kako biste smanjili pritisak u cilindru, čime se olakšava pokretanje motornog rezaca. Prilikom pokretanja, uvijek treba koristiti ventil za dekompresiju. Ventil se automatski vraća u početni položaj kada se mašina pokrene.



- Gurnite regulator čoka kako biste onemogućili čok (položaj gasa za pokretanje se zadržava).



- Uhvati prednji rukohvat lijevom rukom. Desnom nogom stanite na donji dio ručke na stražnjoj strani tako što ćete pritisnuti mašinu na tlo. Povlačite ručicu za paljenje desnom rukom dok se motor ne pokrene. **Nikad ne omotavaj startno uže oko šake.**



- Pritisnite okidač gasa kako biste početni gas stavili van pogona i mašina će raditi u praznom hodu.

NAPOMENA! Desnom rukom polako povlačite startno uže dok ne osjetite otpor (kada se aktiviraju startne kvake), a zatim povucite oštro i brzo.

Ne izvlači uže za paljenje skroz i ne puštaj ručicu za paljenje iz potpuno izvučenog položaja jer to izaziva oštećenja na mašini.



UPOZORENJE! Kada motor radi, ispuh motora sadrži hemikalije kao što su nesagorljivi hidrokarbonati i ugljenmonoksid. Poznato je da sadržaj ispušnih gasova izaziva probleme s disanjem, rak, deformitete kod novorođenčadi i druga reproduktivna oštećenja.

Ugljenmonoksid je bezbojan i bez okusa i uvijek je prisutan u ispušnim gasovima. Početak trovanja ugljenmonoksidom karakterizira blaga vrtoglavica koju ugrožena osoba može, ali i ne mora prepoznati. Osoba može kolabirati i izgubiti svijest bez prethodnog upozorenja ukoliko je koncentracija ugljenmonoksida dovoljno velika. Pošto je ugljenmonoksid bezbojan i bez okusa, njegovo prisustvo nije moguće otkriti. Uvijek kada se osjeti miris ispušnih gasova, prisutan je i ugljenmonoksid. Nemojte nikad koristiti motorni rezac s pogonom na benzin u zatvorenim prostorima ili u kanalima dubljim od 3 stope (1 metar) ili u drugim područjima sa slabom ventilacijom. Obezbejdite pravilnu ventilaciju kada radite u kanalima ili u drugim zatvorenim prostorima.

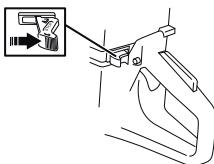
PALJENJE I GAŠENJE

Gašenje



OPREZ! Rezni disk nastavlja da se vrti do jedne minute nakon što je motor zaustavljen. (Usporavanje diska)
Osigurajte da se rezni disk može slobodno vrtiti dok se u potpunosti ne zaustavi.
Nehat može rezultirati ozbiljnim povredama.

- Zaustavite motor okretanjem prekidača za zaustavljanje (STOP) udesno.



ODRŽAVANJE

Opšte



UPOZORENJE! Korisnik smije vršiti servisiranje i održavanje samo kako je navedeno u ovom uputstvu za upotrebu. Obimnije radove smije izvršavati samo ovlašteni servis.

Motor treba biti isključen, a prekidač za zaustavljanje postavljen u položaj STOP.

Upotrebljavaj ličnu zaštitnu opremu. Vidi uputstva pod rubrikom Lična zaštitna oprema.

Vijek trajanja mašine se može skratiti a rizik nastupanja nesreća povećati ako se održavanje mašine ne vrši na pravi način i ako se servisiranje ili opravljanje ne vrše profesionalno. Ako su vam potrebne dodatne informacije, kontaktirajte najbliži servis.

- Neka vaš dobavljač Husqvarna proizvoda redovno provjerava mašinu i vrši bitna podešavanja i popravke.

Šema održavanja

U rasporedu održavanja možete vidjeti koji dijelovi vaše mašine zahtijevaju održavanje i u kojim intervalima se ono treba provoditi. Intervali se izračunavaju na osnovu dnevнog korištenja mašine i mogu se razlikovati u zavisnosti od učestalosti korištenja.

Dnevno nadgledanje	Sedmično nadgledanje	Mjesečno nadgledanje
Čišćenje	Čišćenje	Čišćenje
Vanjsko čišćenje		Svjećica motora
Ujisnik rashladnog zraka		Rezervoar za gorivo
Inspekcija ispravnosti	Inspekcija ispravnosti	Inspekcija ispravnosti
Opća inspekcija	Antivibracioni sistem*	Sistem goriva
Regulator za ograničavanje gasa*	Prigušivač zvuka*	Zračni filter
Prekidač za gašenje*	Pogonski remen	Pogonski zupčanik, kvačilo
Zaštita noževa*	Karbürator	Pipac za vodu
Noževi**	Aparat za startovanje	

*Pogledajte uputstva u odjeljku "Sigurnosna oprema za mašinu".

** Pogledajte upute u odjeljku "Noževi za rezanje" i "Održavanje".

ODRŽAVANJE

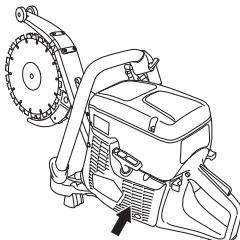
Čišćenje

Vanjsko čišćenje

- Svakodnevno čistite mašinu ispirajući je čistom vodom nakon završenog rada.

Uisisnik rashladnog zraka

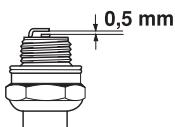
- Očistite usis rashladnog zraka kada se zaprlja.



NAPOMENA! Prljavi ili blokirani ulaz zraka uzrokuje pregrijavanje mašine što može izazvati oštećenja na klipu i cilindru.

Svjećica motora

- Ako je mašina izgubila snagu, teško se pokreće ili radi nemirno u praznom hodu, uvijek provjerite svjećicu prije nego poduzmete dalje korake.
- Pokrov svjećice i vod za paljenje moraju biti ispravni kako bi se spriječio strujni udar.
- Ako je svjećica prljava, očistite je i istovremeno provjerite je li razmak između elektroda 0,5 mm. Zamijenite svjećicu po potrebi.



NAPOMENA! Koristi uvijek tip svjećica koji je preporučen! Pogrešna svjećica može uništiti klip/cilindar.

Ovi faktori prouzrokuju naslage na elektrodama svjećica i mogu izazvati poteškoće pri paljenju i pogonu.

- Pogrešna mješavina ulja u gorivu (previše ulja ili pogrešno ulje).
- Nečist zračni filter.

Inspekcija ispravnosti

Opća inspekcija

- Provjeri da li su zavrnuti šarafi i maticice.

Rezni diskovi

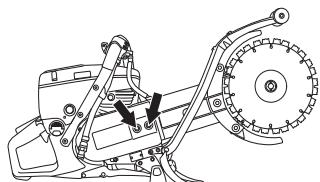
Zamjena noževa

Noževi imaju integrirane polovine remenica i moraju se mijenjati u paru.

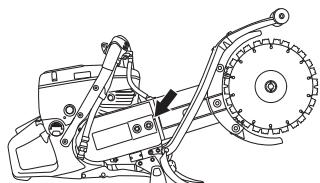


OPREZ! Morate zamijeniti komplet vijaka prilikom zamjene noža.

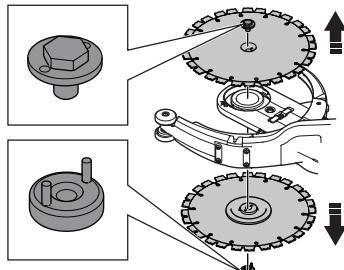
- Otpustite maticu mača jedan okret suprotno kretanju kazaljke na satu.



- Pritisnite podešivač remena nekoliko okreta suprotno kretanju kazaljke na satu.



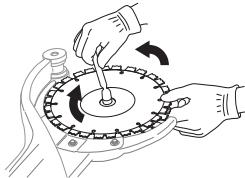
- Time će se pogonski remen postaviti u povoljniji položaj za postavljanje novih noževa. **Pogonski remen se ne može lako izvrnuti.**
- Skinite stare noževe otpuštanjem centralne maticice.



- Provjerite ima li oštećenja na pogonskom remenu. Pogledajte uputstvo ispod naslova 'Pogonski remen'.
- Postavite noževe s obje strane mača. Umetnute vodeće klinove maticice kroz noževe i podlošku svornjaka.

ODRŽAVANJE

- Rotirajte noževe rukom prilikom zatezanja vijka noža. To je posebno važno zato što se time osigurava da se remen ne zaglavlji između poluremenica koje su ugrađene u noževe. Paralelno zatežite maticu noža i okrećite noževe dok noževi ne budu sasvim pritegnuti. Moment zatezanja za maticu koja drži nož je: 130 in.lb (15 Nm).



NAPOMENA! Veoma je važno da se noževi rotiraju kada se matica pritegne. Time se osigurava da se pogonski remen neće uvrnuti između integriranih polovina pogonskog remena na noževinama kada se noževi/pogonski remen povuku pomoću matice. Idealno je postupak izvesti u koracima, tj. malo zavrnuti, malo rotirati i ponavljati dok se noževi ne pritegnu.

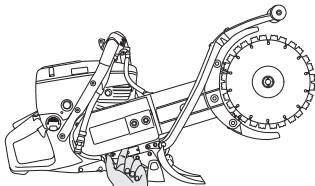
- Zategnite pogonski remen. Pogledajte uputstvo ispod naslova 'Pogonski remen'.

Pogonski remen

- Pogonski remen je u kućištu i dobro je zaštićen od prašine i prijavštine.

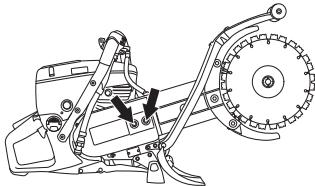
Provjerite zategnutost pogonskog remena.

- Provjerite zategnutost remena prstom na način prikazan na slici. Pravilno postavljen pogonski remen trebao bi imati hod od otprilike 5 mm.



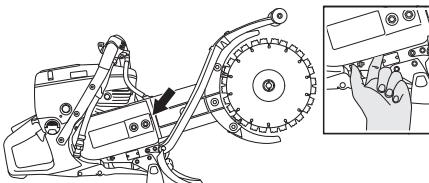
Zatezanje pogonskog remena

- Zategnutost novog pogonskog remena mora se podešiti nakon što se potroše jedan ili dva rezervoara goriva.
- Otpustite matice mača jedan okret suprotno kretanju kazaljke na satu.



- Pritežite zatezač remena u pravcu kazaljke na satu dok prstom provjeravate kako je pogonski remen podešen.

- Pravilno postavljen pogonski remen trebao bi imati hod od otprilike 5 mm.



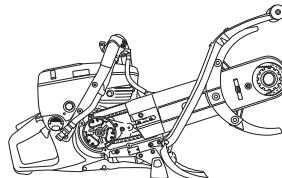
- Pritegnite matice mača.

Zamjena pogonskog remena

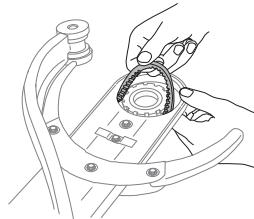


UPOZORENJE! Nikad ne pokrećite motor kada su remenica i kvačilo uklonjeni zbog održavanja. Nemojte pokretati mašinu ako nisu postavljeni rezni alat ili rezna glava. U suprotnom, kvačilo se može otpustiti i izazvati tjelesne povrede.

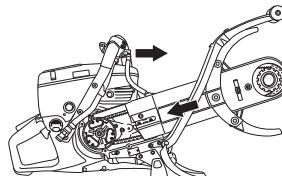
- Oslobodite napetost remena.
- Skinite noževe.
- Skinite poklopac.



- Skinite pogonski remen s vrha reznog alata.

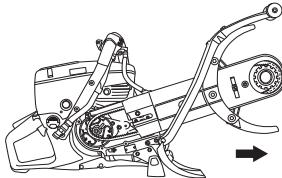


- Oslobodite vodeno crijevo. Gurnite mač i skinite pogonski remen.

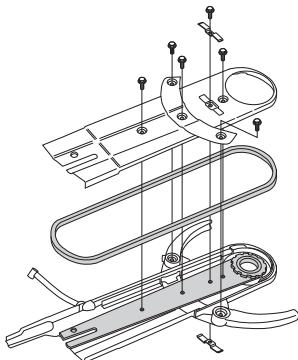


ODRŽAVANJE

- Skinite rezni alat izvlačenjem iz uređaja.



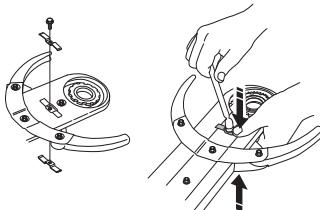
- Otpustite vijke koji drže poklopac remena na reznom alatu.



- Uklonite stari pogonski remen i stavite novi.
- Postavite rezni alat sa štitnikom noža.

NAPOMENA! Provjerite jesu li rupe na vijcima na maču poravnate s rupama na poklopcu remena. Ivice gornjeg poklopcu moraju biti unutar ivica donjeg poklopcu.

- Zategnite pogonski remen.
- Posljednji se montiraju graničnici kretanja. Pritegnite stezaljke na prikazani način.



- Postavite noževe. Pogledajte uputstvo ispod naslova 'Noževi'.

Karbulator

Karbulator je opremljen fiksnim iglama kako bi se osiguralo da mašina uvijek dobija pravilnu mješavinu goriva i zraka. Kada motoru nedostaje snage ili slabо ubrzava, učinite sljedeće:

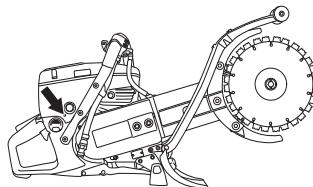
- Provjerite i eventualno zamjenite filter za zrak. Ako ovo ne pomaže, kontaktirajte ovlašteni servis.

Podešavanje broja obrtaja na praznom hodu



OPREZ! Obratite se se prodavaču/ servisnoj radionici ukoliko se ne može izvršiti podešavanje praznog hoda tako da noževi budu stacionarni. Ne upotrebljavajte mašinu dok ne bude pravilno podešena ili popravljena.

- Pokrenite motor i provjerite podešenost praznog hoda. Kada je karbulator pravilno podešen, nož bi trebao biti nepomičan dok motor radi u praznom hodu.
- Podesite broj obrtaja na praznom hodu koristeći T šaraf. Kada je potrebno izvršiti podešavanje, prvo okrećite šaraf udesno dok se nož ne počne okretati. Sada šaraf okrećite ulijevo dok se nož ne prestane okretati.



- Preporučeni broj obrtaja na praznom hodu je: 2700 rpm

ODRŽAVANJE

Aparat za startovanje

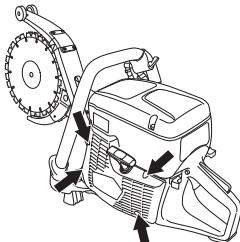


UPOZORENJE! Povratna opruga se nalazi u kućištu aparata za startovanje u zategnutom položaju i pri neopreznom rukovanju može iskočiti i izazvati lične povrede.

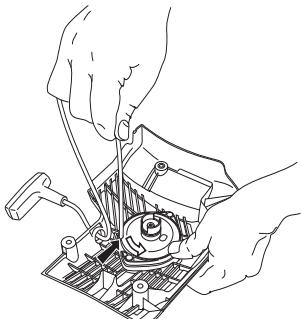
Prilikom mijenjanja startne opruge ili užeta za startovanje treba biti oprezan. Koristi zaštitne naočale.

Mijenjanje puknutog ili izlizanog užeta za startovanje

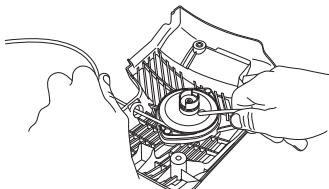
- Odvrni šarafe koji drže aparat za startovanje prema kućištu ručice i skinji aparat za.



- Izvucite uže oko 30 cm i podignite ga u usjek na vanjskom dijelu remenice startera. Kada je uže netaknuto: Otpustite napetost opruge puštanjem točka za uže da se polako okreće unatrag.

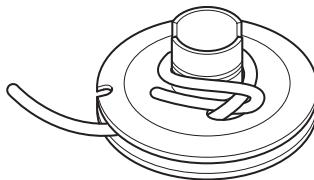


- Uklonite ostatke starog startnog užeta i provjerite funkcionalnost povratne opruge. Umetnite novo startno uže kroz rupu na kućištu pokretača i u kotur kabla.



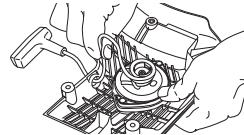
- Učvrstite startno uže oko kotur kabla kako je prikazano na slici. Dobro zategnjite i pazite da slobodni kraj bude što je

moguće kraći. Učvrstite završetak startnog užeta u ručici za paljenje.



Nategnutost povratne opruge

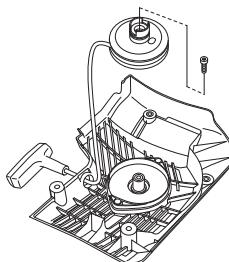
- Vodite uže kroz usjek na vanjskom dijelu točka za uže i namotajte uže 3 puta u smjeru kazaljke na satu oko centra remenice startera.



- Sada povucite ručicu za paljenje i na taj način zategnjite oprugu. Ponovite postupak još jednom, ali ovog puta s četiri okretaja.
- Provjerite da li se ručica za paljenje povlači u pravilni početni položaj nakon zatezanja opruge.
- Provjerite da se opruga ne povlači u krajnji položaj povlačenjem startnog užeta do kraja. Palcem usporite remenicu startera i provjerite možete li okrenuti točak za uže barem još pola okretaja.

Mijenjanje puknute povratne opruge

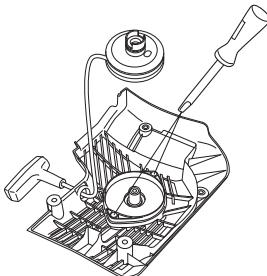
- Otpustite šaraf u centru točka za uže i skinite točak za uže.



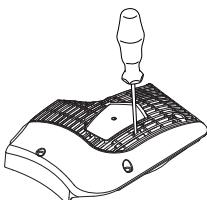
- Imajte na umu da je povratna opruga u kućištu pokretača nategnuta.

ODRŽAVANJE

- Otpustite šarafe koji drže kasetu sa oprugom.



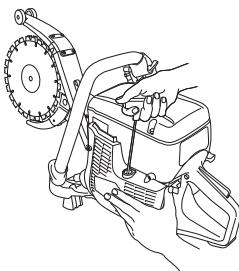
- Skinite povratnu oprugu preokretanjem pokretača i olabavite kuke, uz pomoć odvijača. Kuke drže sklop povratne opruge na pokretaču.



- Podmaži oprugu sa rijetkim uljem, namontiraj kotač za uže i nategni povratnu oprugu.

Montiranje startnog aparata

- Montiranje startnog aparata se vrši tako što se prvo izvuče uže a zatim se startni aparat na mjesto prema kućištu ručice. Poslije tog polako pusti uže unutra tako da startne kopče uhvate uže.



- Zavrni šarafe.

Sistem goriva

Opšte

- Provjerite ima li oštećenja na poklopcu rezervoara i njegovoj brtvi.
- Provjerite crijevo za dovod goriva. Zamijenite dio ukoliko ima oštećenja.

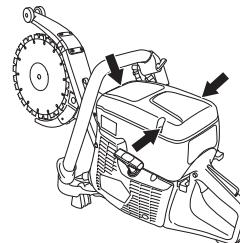
Filter goriva

- Filter goriva nalazi se u rezervoaru za gorivo.
- Rezervoar za gorivo mora biti zaštićen od zaprljanja prilikom punjenja. Time se smanjuje rizik od smetnji u radu koje izaziva začepljivanje filtera goriva smještenog u rezervoaru.
- Filter se ne može čistiti već se mora zamijeniti novim filterom kada se začepi. **Filter je potrebno mijenjati najmanje jednom godišnje.**

Zračni filter

Ako motor izgubi snagu, potrebno je provjeriti i filter zraka.

- Otpustite šarafe. Skinite poklopac filtera za vazduh.

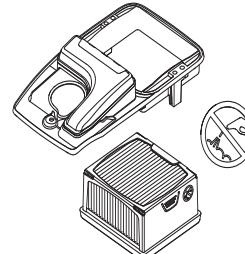


- Provjerite i eventualno zamijenite filter za zrak.

Zamjena filtera zraka

NAPOMENA! Filter zraka ne smije se čistiti ili ispuhivati komprimiranim zrakom. Filter će se tako oštetiti.

- Otpustite šarafe. Skinite poklopac.



- Zamijenite filter zraka.

Pogonski zupčanik, kvačilo

- Provjerite istrošenost centra kvačila, pogonskog zupčanika i opruge kvačila.

Pipac za vodu

- Pregledajte i očistite graničnik ako je potrebno.

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci

Tehnički podaci	K760 Cut-n-Break
Motor	
Zapremina cilindra, cm ³	74
Prečnik cilindra, mm	51
Dužina nagiba, mm	36
Broj obrtaja pri praznom hodu, rpm	2700
Sasvim otvoreni gas – bez opterećenja, o/min	9300 (+/- 100)
Učinak, kW/rpm	3,7/9000 / 5,0/9000
Sistem paljenja	
Proizvodač sistema za paljenje	SEM
Tip sistema za paljenje	CD
Svećica motora	NGK BPMR 7A
Razmak elektroda, mm	0,5
Gorivo/ sistem podmazivanja	
Proizvodač karburatora	Zama
Tip karburatora	C3
Zapremina rezervoara za benzin, l	0,9
Vodeno hlađenje	
Preporučeni pritisak vode, bar	0,5–10
Težina	
Motorni rezač bez goriva (bez noža), kg	9,6
Motorni rezač bez goriva (s nožem), kg	11,1
Stvaranje buke (vidi napomenu 1)	
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	113
Jačina zvuka, garantovana L _{WA} dB(A)	115
Jačine zvuka (vidi napomenu 2)	
Ekvivalentni nivo vazdušnog tlaka zvučnog izvora uz operatorovo uho, dB(A)	101
Ekvivalentni vibracijski nivoi, hveq (vidi bilješku 3)	
Prednji rukohvat, m/s ²	1,9
Stražnji rukohvat, m/s ²	2,8

Bilješka 1: Stvaranje buke prema okolini izmjereno kao zvučni efekat (L_{WA}) prema EZ-uputi 2000/14/EZ. Razlika između garantovane i izmjerene jačine zvuka proizlazi odатle što garantovana jačina zvuka uključuje i disperziju u rezultatu mjerjenja i varijacije između različitih mašina istog modela, u skladu sa Direktivom 2 000/14/EC.

Bilješka 2: Ekvivalentna vrijednost zvučnog pritiska, prema standardu EN ISO 19432-1, izračunava se kao ukupna vrijednost energije iskazane prema vremenu za različiti vrijednosti zvučnog pritiska pod različitim uslovima rada. Prijavljeni podaci za ekvivalentni nivo zvučnog pritiska za mašinu imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1 dB (A).

Bilješka 3: Ekvivalentna vrijednost vibracija, prema standardu EN ISO 19432-1, izračunava se kao ukupna vrijednost energije iskazane prema vremenu za vrijednosti vibracija pod različitim uslovima rada. Prijavljeni podaci za ekvivalentni vibracijski nivo imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1 m/s².

Oprema za rezanje

Rezni disk	Maksimalna dubina sječiva, mm	Maksimalna periferijska brzina, m/s	Maksimalni broj obrtaja na izlaznoj osovini, obrt/min
9" (230 mm)	400	80	5900

TEHNIČKI PODACI

EU deklaracija o usklađenosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:+46-36-146500, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću kako prikazani proizvod:

Opis	Prenosna mašina za rezanje
Brend	HUSQVARNA
Tip/model	K 760 Cut-n-Break
Identifikacija	Serijski brojevi s datumom od 2022 i nadalje

u potpunosti je u skladu sa sljedećim EU direktivama i propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„u vezi sa mašinama”
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku”
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti”
2011/65/EU	„u vezi s ograničenjem opasnih supstanci”

i da se primjenjuju sljedeći usaglašeni standardi i/ili tehničke specifikacije:

EN ISO 12100:2010 , EN ISO 19432-1:2020, EN 55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018.

2000/14/EC, postupak procjene usklađenosti: Dodatak V. Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku *Tehnički podaci*.

Partille, 2022-04-20



Erik Silfverberg

Direktor za istraživanje i razvoj, Odjel opreme za pilanje
i bušenje betona

Husqvarna AB, Odjel za građevinarstvo
odgovoran za tehničku dokumentaciju



Originalne upute

1155794-85, rev 4



2022-04-21